

AF

F u s i o n

AS

S u p e r i o r

AL

L u x u r y

AH

H o o d - T y p e

AR

R a c k C o n v e y o r

AU

U t e n s i l

AB

B a r E q u i p m e n t

General Catalogue



CARICA FRONTALE

Front-Loader.
Chargement Frontal.
Fronttankgeschirrspüler.
Carga Frontal.

Le lavastoviglie a carica frontale Aristarco, solide ed eleganti, sono state progettate per rispondere a qualsiasi esigenza di lavaggio garantendo, nel contempo, prestazioni elevate e lunga durata nel tempo. Si suddividono in 3 diverse gamme di prodotto per un totale di 24 modelli, spaziando da quelli più semplici a controllo elettromeccanico fino a quelli elettronici più evoluti.

Un mix unico di innovazione e stile, caratterizzato da un'elevata qualità di lavaggio, ideale per bar, caffetterie, gelaterie e per la piccola ristorazione.

The Aristarco front-loading dishwashers are sturdy and elegant, designed to meet all washing needs while guaranteeing high quality long-lasting performance. They comprise 3 product ranges with 24 models, from the basic models with electromechanical controls to advanced models with electronic controls.

A unique mix of innovation and style ensuring high quality washing that is ideal for bars, cafeterias, ice-cream shops and small catering businesses.

Les laves vaisselles à chargement frontal Aristarco, solides et élégants, ont été projetées pour répondre à une quelconque exigence de lavage tout en assurant des performances élevées et une longue durée dans le temps. Ils se subdivisent en 3 différentes gammes de produit pour un total de 24 modèles, des plus simples à contrôle électromécanique jusqu'à ceux électroniques les plus évolués.

Un mélange unique d'innovation et de style, caractérisé par une qualité élevée de lavage, idéale pour les bars, cafétérias, glaciers et pour la petite restauration.

Die robusten und eleganten Gewerbegeschirrspüler von Aristarco mit Fronttür werden allen Anforderungen gerecht und garantieren gleichzeitig für hohe Leistungen und eine lange Lebensdauer. Die Geräte verteilen sich auf 3 verschiedene Serien mit insgesamt 24 Modellen, die von einfachen Geräten mit elektromechanischer Steuerung bis zu den komplexeren elektronischen Geräten reichen.

Ein einzigartiger Mix aus Innovation und Stil mit hervorragender Spülqualität, ideal für Bars, Cafés, Eisdien und kleine Gastronomiebetriebe.

Los lavavajillas de carga frontal Aristarco, sólidos y elegantes, se diseñaron para satisfacer cualquier tipo de lavado y además garantizar un alto rendimiento y una larga vida. Se dividen en 3 gamas diferentes de producto por un total de 24 modelos, que van desde los más sencillos con control electromecánico a los electrónicos más avanzados.

Una mezcla única de innovación y estilo, cuya característica principal es la elevada calidad del lavado, ideal para bares, cafeterías, heladerías y para pequeñas empresas del sector de restauración.



AF
Fusion

AS
Superior

AL
Luxury



AH
Hood-Type

AH
Hood-Type

Caratterizzate da solidità, versatilità ed eleganza, le lavastoviglie a capottina Aristarco garantiscono il massimo in termini di prestazioni di lavaggio e durata nel tempo. La linea AH si compone di 12 modelli, da quelli più semplici a controllo elettromeccanico, fino a quelli elettronici più evoluti, dotati di Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank) e di Sistema ES (Recuperatore di energia).

La gamma di lavastoviglie a capottina Aristarco è supportata, su richiesta, da tavoli di entrata e di uscita che consentono di creare piccole "linee integrate" a garanzia di un lavaggio più efficace ed efficiente, ideale per la media ristorazione.

Sturdy, versatile and elegant, Aristarco hood dishwashers offer the best in terms of washing performance and long-lasting quality. The AH line comprises 12 models ranging from the basic models with electromechanical controls to advanced models with electronic controls, equipped with PRS System (Atmospheric boiler + Break tank) and ES System (Energy recovery).

The Aristarco hood dishwasher range can be equipped upon request with dishwasher tabling (both inlet and outlet) to create a small "conveyor system" for more efficient washing, ideal for medium-sized catering businesses.

Les laves vaisselles à capot Aristarco, caractérisés par la solidité, versatilité et élégance, garantissent le meilleur résultat au niveau des performances de lavage et de durée dans le temps. La ligne AH se compose de 12 modèles, des plus simples à contrôle électromécanique jusqu'à ceux électroniques les plus évolués, équipés avec Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank) et Système ES (Récupérateur d'énergie).

La gamme de laves vaisselles à capot Aristarco est complétée, sur demande, par des tables d'entrée et de sortie qui permettent de créer de petites "lignes intégrées" de façon à assurer un lavage plus efficace et efficient, idéal pour la restauration de taille moyenne.

Die Haubentankspüler von Aristarco zeichnen sich durch ihre robuste Bauweise, ihre Vielseitigkeit und ihre Eleganz aus und garantieren für maximale Spülleistung und eine lange Lebensdauer. Die Serie AH umfasst 12 Modelle, die von einfachen Geräten mit elektromechanischer Steuerung bis zu den komplexeren elektronischen Geräten reichen, mit PRS-System (Druckunabhängiger Boiler + Break Tank) und ES-System (Energiespeicher) ausgerüstet.

Nach Bedarf für die Haubentankspüler von Aristarco bereitgestellte Arbeitstische (auf der Eingabe- und Ausgabeseite) für das Durchschubsystem ermöglichen den Aufbau kleiner "Spülanlagen", die für ein wirksames und effizientes Spülen garantieren und ideal für mittelgroße Gastronomiebetriebe sind.

Caracterizados por su solidez, versatilidad y elegancia, los lavavajillas de capota Aristarco garantizan el más alto rendimiento de lavado y de vida. La línea AH está compuesta por 12 modelos, a los electrónicos más avanzados, equipados con Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank) y Sistema ES (Recuperador de energía).

La gama de lavavajillas de capota Aristarco se suministra, bajo pedido, con mesas de entrada y de salida que permiten crear pequeñas "líneas integradas" para garantizar un lavado más eficaz y eficiente, ideal para medianas empresas del sector de restauración.



Electromechanical
controls



Electronic controls/
PRS system



ES system



AU

Utensil

Robustezza, design funzionale e semplicità d'utilizzo. Queste sono le caratteristiche che accomunano le lavaoggetti Aristarco, ideali per il lavaggio di pentole, teglie, ceste e utensili di grandi dimensioni garantendo nel contempo prestazioni elevate e affidabilità assoluta.

La serie AU si compone di 15 modelli: 3 dalle dimensioni più contenute, adatte per piccoli esercizi commerciali e 12, dalle dimensioni maggiori e dalle prestazioni più avanzate, per medi e grandi esercizi. Queste ultime possono essere dotate anche di Sistema PRS (Boiler atmosferico + Break tank) e di Sistema ES (Recuperatore di energia).

Sturdy functional design that is easy to use. That's what you get with Aristarco warewashers, ideal for washing pots and pans, baskets and large utensils, guaranteeing high performance and total reliability.

The AU series comprises 15 models: 3 more compact versions suitable for small catering businesses and 12 larger versions with more advanced performances for medium and large restaurants and bars. These last ones can also be equipped with PRS System (Atmospheric boiler + Break tank) and ES System (Energy recovery).

Robustesse, design fonctionnel et simplicité d'usage. Ce sont les caractéristiques qui unissent les lave objets Aristarco, idéaux pour le lavage de casseroles, plats, paniers et outils de grandes dimensions tout en assurant des performances élevées et une fiabilité absolue.

La série AU se compose de 15 modèles: 3 desquels avec des dimensions plus réduites, adaptées à de petits établissements commerciaux et 12 aux dimensions plus grandes et aux performances plus avancées, pour des établissements moyens et grands. Ces dernières modèles peuvent être équipées aussi avec Système PRS (Surchauffeur atmosphérique + Break tank) et Système ES (Récupérateur d'énergie).

Robuste Bauweise, funktionelles Design und einfache Bedienung, das sind die Eigenschaften, durch die sich die Gerätespülmaschinen von Aristarco auszeichnen. Diese Geräte sind ideal zum Spülen von Töpfen, Körben und großen Küchenutensilien und garantieren gleichzeitig für hohe Leistung und absolute Zuverlässigkeit.

Die Serie AU umfasst 15 Modelle, davon 3 mit geringeren Abmessungen, die sich für kleine Gastronomiebetriebe eignen, und 12 größere Modelle mit höheren Leistungen, die sich für mittelgroße und große Gastronomiebetriebe eignen. Diese letzten Ausführungen können auch mit PRS-System (Druckunabhängiger Boiler + Break Tank) und ES-System (Energiespeicher) ausgerüstet sein.

Robustez, diseño funcional y facilidad de uso. Estas son las características que acomunan los lavaobjetos Aristarco, ideales para lavar ollas, fuentes, cestos y utensilios de gran tamaño, garantizando a su vez un rendimiento elevado y total fiabilidad.

La serie AU está compuesta por 15 modelos: 3 de tamaño más reducido, idóneos para pequeñas empresas comerciales y 12, con un tamaño mayor y con el rendimiento más avanzado, para medianas y grandes empresas. Estas últimas pueden ser equipadas también con Sistema PRS (Calderín atmosférico + Break tank) y Sistema ES (Recuperador de energía).



Electromechanical controls



Electronic controls and PRS system



ES system



AR
Rack Conveyor

AR
Rack Conveyor

Progettate per garantire la massima efficacia ed efficienza di lavaggio, le lavastoviglie ad avanzamento automatico dei cesti Aristarco rappresentano la soluzione ideale per comunità e per la grande ristorazione. Possono essere dotate di un'ampia gamma di accessori, sia in entrata che in uscita, per far fronte al lavaggio di notevoli quantità di stoviglie con il minimo impiego di personale.

La serie AR si compone di 8 modelli che si distinguono per le diverse potenzialità di lavaggio, in grado di rispondere a qualsiasi tipo di esigenza.

Designed to guarantee maximum washing performance and efficiency, the Aristarco conveyor warewashers are the ideal solution for large catering businesses and the contract sector. They can be equipped with a wide range of accessories - both inlet and outlet - to facilitate washing large volumes of dishes with minimum numbers of staff.

The AR series comprises 8 models with different washing options answering a wide range of different needs.

Conçus pour garantir une efficacité et efficience de lavage optimales, les laves vaisselles à avancement automatique des casiers Aristarco représentent la solution idéale pour les communautés et pour la grande restauration. Ils peuvent être dotés d'une vaste gamme d'accessoires, d'entrée et de sortie, pour faire face au lavage de grandes quantités de vaisselle en réduisant au minimum le personnel nécessaire.

La série AR se compose de 8 modèles qui se caractérisent pour les diverses possibilités de lavage, en mesure de répondre à tout type d'exigence.

Die automatischen Durchschubmaschinen von Aristarco garantieren für maximale Effizienz und Wirksamkeit vom Spülen und sind die idealen Geräte für öffentliche Einrichtungen und große Gastronomiebetriebe. Sie können mit zahlreichen Zubehörteilen auf der Eingabe- und der Ausgabeseite ausgestattet werden, sodass sich auch beachtliche Geschirrmengen mit minimalem Personalaufwand bewältigen lassen.

Die Serie AR umfasst 8 Modelle mit unterschiedlicher Waschleistung, die allen Anforderungen gerecht werden.

Los lavavajillas de avance automático de los cestos Aristarco se diseñaron para garantizar la mayor eficacia y eficiencia de lavado y son la solución ideal para comunidades y para las grandes empresas del sector de restauración. Se pueden equipar con una amplia gama de accesorios, en entrada y en salida para lavar grandes cantidades de vajillas que requieren el empleo de poco personal.

La serie AR está compuesta por 8 modelos que se distinguen por las diferentes potencialidades de lavado, capaz de satisfacer cualquier tipo de exigencia.



AR 1200



AR 1650



AR 2000



AR 2500



ARR 2500



AR 3000



AR 3500



AR 4000

TECHNICAL FEATURES

LINEA AF

AF Range - Ligne AF - AF Serie - Gama AF

Carrozzeria a doppia parete parziale Partial double skinned body, Carrosserie à double paroi partiel Doppelwandige, partielle Karosserie, Carroceria de doble pared, parcial
Vasca stampata Preformed wash tank - Cuve de lavage emboutie Tiefgezogener Waschtank - Cuba embutida
Correntini guida cesto stampati Preformed rack guides - Supports panier imprimés Tiefgezogene Korbschienen - Guías de los cestos embutidas en la cuba
Sicurezza porta Door safety - Sécurité de porte - Türsicherheitsschalter - Seguridad de puerta
Termostato regolabile per vasca e boiler Tank and boiler adjustable thermostat - Thermostat réglable pour cuve et surchauffeur - Thermostat für Tank und Boiler, regelbar Control termostático de cuba y calderín, ajustable
Comandi elettronici (versione E) Electronic controls (E version) - Commandes électroniques (version E) Elektronische Steuerung (E Ausführung) - Mandos electrónicos (versión E)
Pannello comandi estraibile Extractable control panel - Ouverture frontale du tableau de commande Herausnehmbare Schalterblende - Panel de mandos extraíble
Gruppo aspirazione/scarico integrato per scarico totale circuito lavaggio Integrated suction/discharge circuit, for total drainage - Groupe aspiration/vidange intégré au circuit de lavage pour vidange totale - Eingebaute Absaug-/Abfluss-Gruppe für die gesamte Entleerung des Waschnetzes Grupo integrado de aspiración/vaciado del circuito de lavado

LINEA AL

AL Range - Ligne AL - AL Serie - Gama AL

Carrozzeria a doppia parete, coibentata Double skinned,insulated body - Carrosserie à double paroi,isolée Doppelwandige, isolierte Karosserie - Carroceria de doble pared,aislada
Vasca stampata Preformed wash tank - Cuve de lavage emboutie Tiefgezogener Waschtank - Cuba embutida
Sicurezza porta Door safety - Sécurité de porte - Türsicherheitsschalter - Seguridad de puerta
Temperature regolabili controllate elettronicamente Temperatures can be adjusted and checked electronically on the PC board Températures réglables et contrôlées par la platine électronique Die Temperaturen können auf der Elektronik reguliert und geprüft werden Temperaturas regulables y controladas electrónicamente
Comandi elettronici Electronic controls - Commandes électroniques Elektronische Steuerung - Mandos electrónicos
Pannello comandi estraibile Exctractable control panel - Ouverture frontale du tableau de commande Herausnehmbare Schalterblende - Panel de mandos extraíble
Gruppo aspirazione/scarico integrato per scarico totale circuito lavaggio Integrated suction/discharge circuit, for total drainage - Groupe aspiration/vidange intégré au circuit de lavage pour vidange totale - Eingebaute Absaug-/Abfluss-Gruppe für die gesamte Entleerung des Waschnetzes Grupo integrado de aspiración/vaciado del circuito de lavado
Correntini guida cesto stampati Preformed rack guides - Supports panier imprimés Tiefgezogene Korbschienen - Guías de los cestos embutidas en la cuba
Filtri a cassette per il prefiltraggio dell'acqua di lavaggio "Full surface" tray filters for pre-filtration of washing water - Préfiltration de l'eau de lavage avec filtres en acier inox - Integrierte Wannenfilter für die Filtration des Waschwassers - Dobles filtros en cuba para la prefiltración del agua de lavado

LINEA AH

AH Range - Ligne AH - AH Serie - Gama AH

Tetto antisgocciolamento Anti dropping roof panel, Toit antidégoulinement, Schrägdecke zum Verhinden Waschlauge-Abtropfen, Techo antigoteo
Pompa verticale autopulente Self cleaning vertical pump, Pompe verticale auto-nettoyante, Senkerechte selbstreinigende Pumpe, Bomba vertical autolimpiante
Vasca stampata Preformed wash tank - Cuve de lavage emboutie Tiefgezogenem Waschtank - Cuba embutida
Sicurezza porta Door safety - Sécurité de porte - Türsicherheitsschalter - Seguridad de puerta
Temperature regolabili per vasca e boiler Tank and boiler adjustable temperatures - Températures réglables pour cuve et surchauffeur - Temperaturen für Tank und Boiler, regelbar Temperaturas ajustables de cuba y calderín
Supporto cesto di facile estrazione Easily removable basket support - Support de panier facilement amovible Korbführung leicht herausnehmbar - Soporte cesta de fácil extracción
Gruppo aspirazione/scarico integrato per scarico totale circuito lavaggio Integrated suction/discharge circuit, for total drainage, Groupe aspiration/vidange intégré au circuit de lavage pour vidange totale, Eingebaute Absaug-/Abfluss-Gruppe für die gesamte Entleerung des Waschnetzes, Grupo integrado de aspiración/vaciado del circuito de lavado
Triplo sistema di filtraggio dell'acqua Triple water filtration, Triple filtration de l'eau, Dreifache Filtration des Waschwassers, Triple filtración del agua
Facilità di accesso per manutenzione Easy to access for maintenance - Entretien facile - Einfacher Zugang für Reinigung und Wartung - Fácil acceso para el entretenimiento
Start/Stop a chiusura/apertura capotta Hood operated start/stop functions - Marche/arrêt à fermeture/ouverture du capot - Start/Stop bei Zumachen /Aufmachen der Haube - Start/stop con cierre/apertura de la capota

LINEA AR

AR Range - Ligne AR - AR Serie - Gama AR

Carrozzeria a doppia parete.coibentata Double skinned,insulated body - Carrosserie à double paroi, isolée Doppelwandige, isolierte Karosserie - Carroceria de doble pared, aislada
Vasche stampate Preformed wash tanks - Cuves de lavage embouties Tiefgezogene Waschtanks - Cubas embutidas
Porte ad apertura bilanciata Sliding doors with spring - balanced opening - Portes à ouverture à contre-poids - Türen mit ausbalanciertem Öffnungsmechanismus Puertas con apertura contrabalanceada
Sistema di avanzamento dei cesti ad agganciamento bilaterale Twin coupling basket feed system for added security - Système d'avancement des paniers à accrochage bilatéral - Korbtransport mit zweiseitiger Führung Sistema de alimentación de las cestas con doble enganche
Pompe di lavaggio verticali autopulenti Self-cleaning vertical wash pumps - Pompes de lavage verticales, avec auto-drainage - Vertikale Waschpumpen mit Selbstreinigungssystem Bombas de lavado verticales, con auto drenaje
Circuito di controllo e comando funzionante a tensione di sicurezza (24 Volt) Control panel operates at 24volt for added safety - Circuit de contrôle et de commande fonctionnant avec une tension de sécurité (24V) Schalttafel und Schalterblende unter Sicherheitsspannung (24V) Circuito de control y mandos con tensión de seguridad (24 V)
Pannello comandi e quadro eleffrico sistemati sopra al tunnel di lavaggio Control panel and box, located conveniently on the top of the unit, for easy access - Tableau de commande et cadre électrique installés sur la machine Schalterblende und Schalttafel oben auf der Maschine montiert Panel de mandos y cuadro eléctrico en la parte superior del tunel
Sezione diagnostica di allarme Diagnostic fault alarm - Section diagnostic d'alarme - Diagnosealarme Sección diagnóstica de alarmas
Termostati di lavoro e sicurezza su vasche e boiler Operating and safety thermostats in tanks and boilers - Thermostats de travail et sécurité dans les cuves et les surchauffeurs - Arbeits- und Sicherheitsthermostate in Tanks und Boilers - Termostatos de trabajo y seguridad en cubas y calderines
Modelli integrabili con optional quali asciugatura e condensa vapori All models have the option of integrated drying , steam and condensing unit for extra efficiency savings - Tous les modèles peuvent être intégrés avec accessoires comme le séchoir et le condenseur - Alle Modelle optional mit Trockner und Kondensator lieferbar - Todos los modelos pueden ser integrados con accesorios como el módulo de secado y el condensador de vapor

LINEA AU

AU Range - Ligne AU - AU Serie - Gama AU

Carrozzeria a doppia parete.coibentata Double skinned, insulated body - Carrosserie à double paroi, isolée Doppelwandige, isolierte Karosserie - Carroceria de doble pared, aislada
Vasca stampata Preformed wash tank - Cuve de lavage emboutie Tiefgezogenem Waschtank - Cuba embutida
Sicurezza porta Door safety - Sécurité de porte - Türsicherheitsschalter - Seguridad de puerta
Termostato regolabile per vasca e boiler Tank and boiler adjustable thermostat - Thermostat réglable pour cuve et surchauffeur - Thermostat für Tank und Boiler, regelbar Control termostático de cuba y calderín
Comandi elettromeccanici Electromechanical controls - Commandes électromécaniques Elektromechanische Steuerung - Mandos electromecánicos
Pannello comandi estraibile Extractable control panel - Ouverture frontale du tableau de commande Herausnehmbare Schalterblende - Panel de mandos extraíble
Doppio sistema di filtraggio dell'acqua Double water filtration - Double filtration de l'eau - Doppelte Filtration des Waschwassers - Doble filtración del agua
Pompa di aumento pressione integrata Booster pump fitted - Pompe augmentation pression intégrée Eingebaute Druckerhöhungspumpe - Bomba de aumento presión integrada

Solidotel

Équipements de Cuisines Professionnelles

Electricité • Réfrigération • Climatisation

